

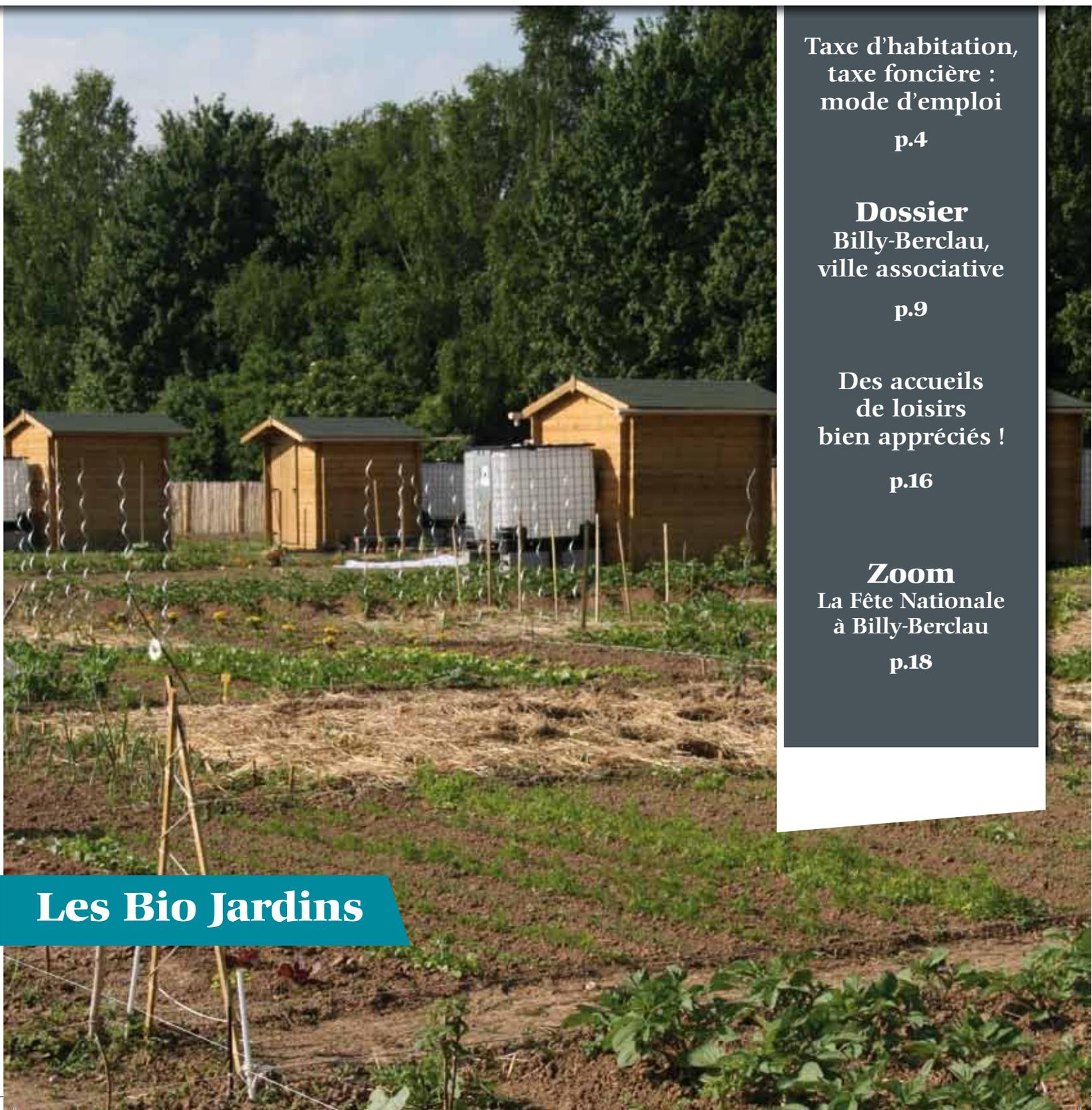
Raconte-moi Billy-Berclau



www.billy-berclau.fr

Bulletin municipal d'informations

Trimestriel - n° 98 - Septembre 2013



**Taxe d'habitation,
taxe foncière :
mode d'emploi**
p.4

Dossier
Billy-Berclau,
ville associative
p.9

**Des accueils
de loisirs
bien appréciés !**
p.16

Zoom
La Fête Nationale
à Billy-Berclau
p.18

Les Bio Jardins

L'nappe phréatique

Y n'y a pas si longtemps d'cha in dijo qui n'y avo
pu d'io

In n'avo mim'me pu l'dro d'laver s'n'auto

Ach'teur que l'nappe phréatique à l'est in train
déborder

In s'appercheu que tout l'monte y est in train
d'paniquer

R'marquez ché desastreux d'vir tout'che qui qué

In s'deminte duqu'ché quin va sin aller

Din ché gardins in'peut point planter ni s'mer

In s'deminte qu'est ce qu'in va mingier ch't'été

Y'a trop d'io pour ché légumes et pas assez pour du riz

Et quin in vo cha in s'fait du souci et cha fait pas
plaigi

Ché pas tout qui a gramin d'io in'est aussi ingialé (1)

Chi cha continu in va avoir des glachons à sin nez

Mais malheureusemin y faut print'cheu qui vint

Malgré qu'tout l'monte y rouspète et n'est pas contin

J.-C. Breton

(1) ingialé = gelé

Sommaire



Agenda

3.



Impôts

4. à 5.

- Taxe d'habitation, taxe foncière : mode d'emploi



Les Associations en direct

6. à 8.

- Les ch'tites foulées
- Judo Club
- Créastyl 2000
- L'Association des Familles
- L'Harmonie municipale et sa chorale
- Les Myosotis
- Détente et Loisirs
- Les Bio Jardins
- Lilidance
- Les Cytises
- Cyclo Club
- French Modern Country Dance Club
- Billy-Berclau Basket Club

Dossier

9. à 12.

- Billy-Berclau, ville associative



La vie, la ville

13. à 17.

- Nettoyage de printemps
- Un pied de tulipe hors du commun
- Un drôle de nichoir !
- Fête du travail
- Les quatre jours de Dunkerque
- Les locaux de l'Athlétic Club refaits à neuf
- Noces d'or
- Voyage des aînés
- Don au CCAS
- Accueil Parents-Enfants
- Des mamans à l'honneur !
- La fête des voisins
- Fêtes des écoles
- Festival de la Culture et des Arts
- Des accueils de loisirs bien appréciés !
- D'autrefois à aujourd'hui
- Informations sur les professionnels de Billy-Berclau



Zoom

18. à 19.

- La Fête Nationale à Billy-Berclau



Infos et brèves

20.

- Bourses communales
- Colis de Noël
- Verre
- Revenu Minimum Étudiant
- Encombrants

HALBOT Créations
Cuisine - Salle de bains - Dressing - Placard
www.halbotcreations.fr
82bis, rue R. Salengro - ANNOEULLIN - 03 28 55 96 26

Orchidée Beauté eurl
Epilation - Soins du visage
Soins du corps - UV - Hammam
1, rue du 11 novembre
62138 Billy Berclau
Agathe Carteni
03 21 37 85 36

POMPES FUNEBRES ET MARBRERIE
Permanence : 24h/24 - 7J/7
KRYSZKE
LECHOIX FUNERAIRE
notre choix, respecter le vôtre
217, rue du Gal de Gaulle BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 79 81 78

A.C.M.C.
Artisans Chauffagistes
Machu-Cresson
ENERGIES RENOUVELABLES
INSTALLATION - DEPANNAGE
CHAUFFAGE - SANITAIRE
SALLES DE BAINS CLE EN MAIN
62138 Billy-Berclau
Tél. 03 21 40 80 97
59251 Allennes les Marais
Tél/Fax 03 20 97 39 05

AUTO ECOLE LINDA
Cours de Code
Lundi, mercredi
vendredi 18h30
Horaires de bureau :
Lundi
mercredi
vendredi
de 18h à 19h
215 RUE du Général De Gaulle-BILLY BERCLAU
TEL: 03 21 74 57 83

Au Panier Gourmand
Votre service à domicile
Fruits et légumes régionaux
Fromages et charcuterie à la coupe
Crèmerie et viandes en direct de nos fermes
www.gourmand62.net
Tous les mercredi dans votre ville - 06 68 15 53 56

Agenda



• Septembre 2013 •

- Dimanche 1^{er} au mardi 3

Ducasse de Billy
Parking de l'école J. Jaurès

- Dimanche 8

Loto organisé par le Billy-Berclau
Basket Club - Espace F. Mitterrand

- Samedi 14

Tournoi inter églises de tennis de table
organisé par Actes 6.2
Salle Léo Lagrange

- Du lundi 16 au samedi 21

Exposition sur les
Journées du Patrimoine
Centre Culturel et d'Animation F. Dolto

- Mercredi 18

Repas des aînés offert par la Municipalité
Espace F. Mitterrand

- Dimanche 22

Loto organisé par l'Association Sportive
de Pétanque - Espace F. Mitterrand

Repas organisé par l'Association des
Familles (CSF) - Salle des fêtes

- Jeudi 26

Hommage aux Harkis - Salle d'honneur

- Samedi 28

Repas organisé par l'Union Sportive de
Billy-Berclau - Salle des fêtes

- Samedi 28 et dimanche 29

Forum des associations
Espace F. Mitterrand

• Octobre 2013 •

- Dimanche 6

Comédie musicale organisée
par l'OMCA - Espace F. Mitterrand

- Mardi 8 au jeudi 10

Bourse aux vêtements organisée par
l'Association des Familles (CSF)
Salle des fêtes

- Vendredi 11

Assemblée générale du Comité
Franco-Allemand - Salle des fêtes

- Samedi 12

Salon « terroir, patrimoine, nature et
bien-être » et remise des prix des mai-
sons fleuries - Espace F. Mitterrand

- Dimanche 13

Thé dansant organisé par les
Médailleurs du travail - Espace F. Mitterrand

- Mercredi 16

Commémoration anniversaire de
l'inhumation du soldat inconnu d'AFN
Salle d'honneur

Repas organisé par les Myosotis
Salle des fêtes

- Samedi 19

Repas organisé par Détente et loisirs
Salle des fêtes

- Samedi 19 et dimanche 20

Portes ouvertes des ateliers d'artistes
Centre Culturel et d'Animation F. Dolto

Éditorial

Nous voilà déjà à la fin de l'été. Pour la plupart d'entre nous, ces moments ensoleillés ont été l'occasion de faire une pause, pour se ressourcer et prendre du temps avec les siens.

Pourtant, comme à l'accoutumé, Billy-Berclau ne s'est pas arrêté pendant cet été. Nos services communaux ont profité de ce temps pour poursuivre l'entretien de nos bâtiments, nos routes, nos plantations et bien entendu nos écoles. Cette année, la municipalité a décidé de poursuivre son investissement pour la jeunesse en dotant nos deux écoles élémentaires de deux aires sportives polyvalentes, dont les élèves pourront profiter dès la rentrée.

Mais surtout, l'été à Billy-Berclau restera marqué par les magnifiques festivités du 14 juillet. Ces deux journées ensoleillées ont permis à toute la population, quel que soit son âge et ses goûts de profiter des animations proposées. Cette année, le Conseil Municipal a tenu à mettre un accent particulier sur la jeunesse en invitant la vedette Keen'V, qui a fait danser les plus grands et surtout les plus petits. En accueillant des milliers de personnes ce soir-là, notre village a une nouvelle fois montré son caractère généreux, festif et convivial. C'est une vraie réussite dont nous pouvons tous être fiers.

Ce nouveau numéro de Raconte-moi Billy-Berclau met à l'honneur nos associations locales et toutes celles et ceux qui s'y investissent. Ces quelques pages ne sont pourtant pas suffisantes pour exprimer pleinement la reconnaissance que doivent les Billy-berclausiens à ceux qui donnent gratuitement de leur temps pour nous divertir. C'est pourquoi, je vous donne rendez-vous au forum des associations les 28 et 29 septembre, afin de mettre à l'honneur nos bénévoles associatifs. Ce rendez-vous a été également conçu comme un temps de mise en valeur des activités associatives pour que chacun puisse choisir celle qui lui convient. Enfin, ce forum sera une nouvelle fois l'occasion de nous divertir au travers de multiples surprises, qui comme toujours à Billy-Berclau seront adaptées à tous.

Au plaisir de vous y retrouver !

Votre Maire, Daniel Delcroix



- Dimanche 20

Élections de Miss enfant et Miss mamie
organisées par les Cytises
Espace F. Mitterrand

- Samedi 26

20 ans de l'association « Les Cytises » -
Salle des fêtes

- Dimanche 27

Loto organisé par les ACPG CATM TOE
et Veuves - Espace F. Mitterrand

• Novembre 2013 •

- Dimanche 3

Thé dansant organisé par les Cytises
Salle des fêtes

- Mardi 5 au jeudi 7

Bourse aux jouets organisée par l'Asso-
ciation des Familles (CSF) - Salle des fêtes

- Vendredi 8

Remise des jambons organisée par les
Longs Cours - Salle des fêtes

- Samedi 9

Soirée dansante organisée par le French
Modern Country Dance Club
Espace F. Mitterrand

- Lundi 11

Commémoration de l'Armistice du
11 novembre - Salle d'honneur

Repas organisé par les Longs Cours
Salle des fêtes

- Dimanche 17

Repas de la Sainte Cécile organisé par
l'Harmonie Municipale
Espace F. Mitterrand et Messe à l'église

- Mercredi 20

Assemblée générale des Anciens de la
Nitrochimie - Espace Loisirs

- Samedi 23

Gala de danse des grandes organisé par
les Cytises - Espace F. Mitterrand

Bourse multi collections organisée par
l'OMCA - Salle des fêtes

Compétition de sambo
Salle Léo Lagrange

- Dimanche 24

Assemblée générale des ACPG CATM
TOE et Veuves - Espace Loisirs

- Mercredi 27

Spectacle pour enfants organisé par
Culture Plus - Salle des fêtes

- Samedi 30

Tournoi de badminton - Salle Léo Lagrange

Repas organisé par l'Association Sportive
de Pétanque - Salle des fêtes



Taxe d'habitation, taxe foncière

Comme partout en France, vous recevrez bientôt vos avis de paiement sur les taxes foncières

LA TAXE D'HABITATION

Qui la perçoit ?

C'est un impôt perçu par les groupements de communes, divers organismes et la Commune. Chacun de ces organismes fixe un taux chaque année pour la part qui le concerne.

À Billy-Berclau, le conseil municipal n'a pas augmenté la taxe d'habitation depuis 2011

Qui la paye ?

Cet impôt porte sur les logements et leurs dépendances (garages, parking...), qu'on en soit locataire, propriétaire ou occupant à titre gratuit. C'est l'occupant au 1^{er} janvier qui est redevable de cette taxe.

Comment est-elle calculée ?

La taxe d'habitation se calcule à partir de la valeur locative, qui est une estimation de la valeur des logements **faite par l'État**. Elle donne lieu à une révision tous les ans par le parlement.

La cas échéant, cette valeur est diminuée d'abattements pour charges de famille (10 %, 15 %, 20 %, 25 %).

En plus de ce que la loi prévoit, Le Conseil Municipal a par ailleurs décidé de voter un abattement pour les personnes handicapées

Ensuite, les taux votés par les différents organismes sont appliqués à cette valeur.

Le calcul de cette taxe dépend donc de :

- l'estimation des services fiscaux (État)
- la détermination des taux par les divers organismes
- la revalorisation de la valeur de locative décidée tous les ans, par le parlement
- des abattements éventuels

À noter que depuis quelques années, la redevance télé, fixée et perçue par l'État, est également payée en même temps que la taxe d'habitation (131 euros en 2013).

Explication de la feuille d'impôt

Exemple d'une famille avec deux enfants :

Taxe d'habitation (payée par tous les résidents, propriétaires ou locataires) :				
	Commune	Syndicat des communes	Intercommunalité	Taxe spéciale d'équipements
Valeur locative brute	3374	3374	3374	3374
Valeur locative moyenne	2600	2600	2600	2600
Abattements				
Base nette d'imposition	2854	2854	2854	2854
Taux d'imposition	10,85 %	1,29 %	12,85 %	0,591 %
Cotisation	310	36	374	13
Total	755 euros			

Indique la valeur de la propriété selon les services fiscaux. La seconde correspond à la valeur locative moyenne des logements de chacune des collectivités qui perçoit l'impôt.

Réductions éventuelles, selon les abattements prévus par la loi et le conseil municipal.

Ces colonnes indiquent les bénéficiaires de la taxe. La taxe spéciale d'équipement est perçue par l'État.

Calcul des sommes dues selon le taux voté par chaque collectivité.

Dans cet exemple, cette famille paiera une taxe d'habitation pour un montant de 755 euros, dont 310 euros au profit de la Commune (soit 41 %).

foncière : mode d'emploi

cières et d'habitation. Raconte-moi Billy-Berclau vous propose une explication détaillée.

LA TAXE FONCIÈRE

Qui la perçoit ?

La taxe foncière est perçue par les départements, intercommunalités et les communes

Qui la paye ?

À la différence de la taxe d'habitation, elle n'est payée que par les propriétaires.

Comment est-elle calculée ?

Elle est également calculée à partir de l'estimation par l'Etat de la valeur locative du logement et du taux d'imposition voté par les différentes collectivités.

Taxe foncière sur les propriétés non-bâties

Elle s'applique aux propriétés non bâties, notamment :

- terres et serres affectées à une exploitation agricole,
- carrières, mines et tourbières,
- étendues d'eau, marais et marais salants,
- sols des propriétés bâties, bâtiments ruraux, cours et dépendances,
- sols occupés par les chemins de fer,
- voies privées, jardins et parcs...

À Billy-Berclau, le Conseil Municipal n'a pas augmenté la taxe foncière en 2013.

Explication de la feuille d'impôt

Taxe foncière (payée uniquement par les propriétaires)

	Commune	Syndicat de communes	Intercommunalité	Département	Taxe spéciale d'équipement
Taux 2012	28,70 %	3,27 %	2,33 %	19,90 %	0,616 %
Taux 2013	28,70 %	X	X	X	X
Adresse base	1687	1687	1687	1687	1687
cotisation	484	55	39	336	10

Total 924 euros

Rappel des taux votés par les différentes collectivités de l'année précédente et de l'année en cours

Calcul de la taxe perçue par chaque collectivité selon le taux voté et l'estimation de la propriété par les services fiscaux.

Dans cet exemple, cette famille paiera une taxe foncière pour un montant de 924 euros, dont 484 euros au profit de la Commune (soit 52,3 %).

LES TAUX VOTÉS PAR LA COMMUNE

	À Billy-Berclau	Moyennes des communes dans la région
Taxe d'habitation	10,85 %	19,93 %
Taxe foncière	28,70 %	23,25%
Taxe foncière sur les propriétés non bâties	37,11 %	56,72 %

À NOTER : Contrairement à la plupart des villes en France, il n'y a aucune taxe perçue à Billy-Berclau pour le ramassage des ordures ménagères.



Les Associations en direct



Les ch'tites foulées

Organisée par le Jogging Club, la 7^{ème} édition des Ch'tites Foulées a eu lieu dimanche 7 avril. Les résultats sont :

- Course Jeunes 400 m : 1^{er} Émilien VANSTEENKISTE (1min25s)
- Course Jeunes 1 km : 1^{er} Clément THOREL (3min28s)
- Course 5 km : 1^{er} Pierre MALESZKA (17min12s)
- Course 10 km : 1^{er} El Hassan BOUKNARI (33min28s)

Pour consulter la totalité du classement,
www.joggingclubbillyberclau.fr

Judo Club

En avril, le judo Club a organisé un stage regroupant une quarantaine de judokas. Les enfants ont également participé à des activités comme le basket par exemple. La présidente nous confie : « J'apprécie ce stage, bien sûr pour son contenu mais surtout pour l'échange qui existe depuis maintenant quatre années avec les personnes du comité de béguinage. ».

En effet, une partie de la dernière journée leur est consacrée : démonstrations de judo, repas convivial et bowling. L'objectif est de favoriser l'échange intergénérationnel.



Créastyl 2000

La treizième assemblée générale de Créastyl 2000 a eu lieu jeudi 11 avril dans son local situé à l'étage du 197 rue du Général de Gaulle. Les dix adhérentes confectionnent pour leurs besoins personnels et parfois pour d'autres associations comme ce fut le cas pour le Comité Franco-Allemand avec la création de deux drapeaux. Le service culturel de la mairie remercie l'association pour la création de deux cents sacs destinés au transport des livres et qui seront offerts pour une adhésion familiale à la bibliothèque.

L'Association des Familles (CSF)

Pour sa 29^{ème} édition, l'exposition de peintures, organisée par l'Association des Familles, s'est déroulée du 26 au 28 avril. Vingt peintres ont exposé des toiles variées à la salle des fêtes. Marie-Paule DEBACKERE a remporté le prix du public, et Richard VANLIERDE, le prix du peintre dans la rue.





L'Harmonie municipale et sa chorale

Le concert de printemps de l'Harmonie municipale s'est déroulé mercredi 1^{er} mai à l'Espace F. Mitterrand. A cet occasion, Daniel DELCROIX, Bernard MILLE, président de l'Harmonie, et Alain MATYBA, président de la formation de Lens, ont décoré sept instrumentistes : pour cinq années de présence, la breloque argentée a été attribuée à Jacques BOEUF et Christian MALICZAK ; pour dix ans, la breloque dorée à Maurine BILLET, Éric LEROY et Thomas REVEILLON ; pour quarante ans, la médaille d'honneur dorée à Pascal GOSSART. Le directeur de l'Harmonie, Jean-Louis LEROY, a également été mis à l'honneur pour ses soixante ans de présence. La croix cravate dorée lui a été remise.



La chorale, dirigée par Steve BOSSART, a été accompagnée par des élèves du Collège Curie de Liévin. Musiciens et choristes furent chaleureusement applaudis par les quatre cents mélomanes présents.



Les Myosotis

Mercredi 15 mai, cent quinze personnes ont participé au repas dansant organisé par les Myosotis pour la fête des mères. Une rose a été offerte à chaque dame. Ce fut également l'occasion de mettre à l'honneur Janine ARFIB, Emilia CLIQUENOIS, Ginette TURCO et Emilie VANDEVOIR. Chacune a reçu une corbeille de fleurs en remerciement des services donnés lors des rassemblements du jeudi.

La salle des fêtes a également accueilli cent quinze personnes mercredi 5 juin. L'association a célébré la fête des pères et a offert une bouteille de vin à chacun.



Détente et Loisirs

L'assemblée générale de Détente et Loisirs a eu lieu le 21 mai à l'Espace Loisirs. Ce club féminin compte une trentaine d'adhérentes qui se réunissent chaque mardi après-midi pour des moments de convivialité et des jeux diverses. La gym d'entretien est programmée chaque jeudi soir. Des sorties ont été également organisées : Le Quesnoy en janvier et Merville en juin pour la fête des mères.

Les Bio Jardins

Après une convention temporaire avec le SIZIAF, propriétaire du terrain, et divers travaux, les jardins familiaux, situés sur le site de l'ancien « stade Jojo » rue Bizet, ont été inaugurés samedi 11 mai par Daniel DELCROIX et le Conseil municipal. L'association « Les Bio Jardins », présidée par Christian VERON et composée de vingt jardiniers, dispose de parcelles de 140 m² et dix chalets. Une partie de cet espace est réservée à l'épicerie sociale et une autre est prévue pour les animations pédagogiques des écoles.





Les Associations en direct

Lilidance

Samedi 18 mai, Lilidance a présenté son quatrième gala de danse contemporaine à l'Espace F. Mitterrand. Sur le thème « Le Grand Chapiteau », les dix-huit chorégraphies ont révélé le talent des soixante-douze danseuses âgées de trois à soixante-cinq ans. La réussite de cette soirée fut applaudie par quatre cents spectateurs.



Les Cytises



Le gala des soixante-huit jeunes danseuses des Cytises, âgées de 4 à 12 ans, s'est déroulé dimanche 26 mai à l'Espace F. Mitterrand. Ce vingtième spectacle a présenté vingt-deux chorégraphies sur des variétés françaises et internationales. Le final fut dédié aux mamans, en ce jour de fête, avec « Je l'aime à mourir » de Francis Cabrel.

Cyclo Club



Dimanche 30 juin, le Cyclo Club a organisé le brevet Charles-Louis-Bouillard.

Différents parcours étaient proposés aux huit cent quarante participants (328 VTT et 512 cyclo routes).

Alexis GUILLEMANT, à tout juste 9 ans, a réalisé un parcours de 38 km.

French Modern Country Dance Club



Pour la septième année consécutive, jeudi 23 mai, le club de country, présidé par Carmelo SANFILIPPO, a organisé un workshop (atelier de danse) avec deux chorégraphes québécois, Guy DUBE et Stéphane CORMIER, à l'Espace

F. Mitterrand. Ainsi, de nombreux adhérents de clubs de la région se réunissent pour apprendre de nouvelles chorégraphies venant du continent américain sur des musiques country mais également modernes. La participation à ces stages permet aux animateurs des clubs de la région de se perfectionner et de s'aguerrir à l'apprentissage pour enseigner les danses.



Billy-Berclau Basket Club

L'assemblée générale du BBBC s'est déroulée vendredi 17 mai à l'Espace Loisirs. Avec beaucoup d'émotion, Alain PINTIAUX a annoncé qu'il quittait le poste de président du club. Philippe BERTRAND lui succède.

Lundi 17 juin, s'est déroulé un challenge inter-écoles de basket. Encadrés par leurs enseignants et les bénévoles du club de basket, les élèves du CE1, du CE2 et du CM2 se sont rencontrés à la salle Léo Lagrange. L'école J. Jaurès a remporté le challenge face à l'école



J. Poteau. La Municipalité et l'Office Municipal des Sports se sont associés à l'événement en remettant les récompenses aux différentes équipes. Un diplôme de la Fédération Française de Basket a été remis aux enfants pour attester de leur participation à un cycle de basket. Cet après-midi sportif a été une belle réussite de ce partenariat.

Billy-Berclau, ville associative

Billy-Berclau compte plus de cinquante associations. Par leur diversité et leur dynamisme, elles permettent l'épanouissement individuel et le renforcement du lien social. En partenariat avec la Municipalité, elles participent bénévolement au « Bien Vivre » de la commune.

Les forces vives de l'animation locale

Associations sportives

Le sport est bien représenté par les associations de Billy-Berclau.



Les clubs sont variés et permettent de pratiquer le sport de votre choix : badminton, basket, football, tennis de table, jogging, musculation, pétanque, ...

Grâce aux Cytises, à Lilidance, au French Modern Country Dance Club et à l'Athlétic Club, des cours de

danses diverses sont accessibles à tous.

Différentes disciplines de combat sont enseignées par cinq clubs : full contact, judo, kempshinkai karaté, sambo...

Les sportifs bénévoles permettent, à ceux qui le désirent, de se retrouver chaque semaine pour partager un loisir ou participer à des compétitions.



Associations solidaires

Les associations apportent leur soutien et leur aide.



Nombreux sont les bénévoles associatifs à participer au Téléthon en organisant diverses animations.

Le Comité d'entraide, association caritative, apporte son aide à de nombreuses familles en difficulté.

Associations « Nature »

Les associations sont proches de la nature

Alors que le site Chico Mendès est entretenu par l'association Sauvegarde et Protection des Oiseaux (SPO), le milieu aquatique est protégé par l'Amicale des Pêcheurs. Un respect de la nature que l'Association Photographique de Billy-Berclau partage en sachant l'observer et l'immortaliser.

Le développement durable fait également partie de la politique environnementale de l'association Les Bio Jardins : pas de produits phytosanitaires, récupération des eaux de pluie, pas d'apport de matériaux hétéroclites, compostage commun...

Citons également la Société de chasse qui apporte sa contribution dans le maintien de la biodiversité.



Associations festives

Les associations sont toujours prêtes à animer la commune.

200 bénévoles associatifs n'ont pas hésité à s'impliquer à la fête de Noël 2012 : marché de Noël co-organisé avec l'Association des Familles (CSF), animations sur scène par les clubs sportifs, chants de la chorale municipale, présentation de déguisements conçus par Créastyl 2000...



Des repas, des galas, des lotos sont organisés tout au long de l'année par les associations afin de créer des liens et partager des moments conviviaux. Des concerts sont également proposés plusieurs fois dans l'année par l'Harmonie municipale.

Bienvenue aux trois nouvelles assos !

France Développement Togo Bénin, présidée par Florence LECOURT, est une association à but humanitaire en faveur de ces deux pays. Elle accepte des dons de toutes sortes (financiers et matériels), établit des parrainages pour les orphelins et met en place des actions pour récolter des fonds. **Contact : 03 21 40 92 98.**

L'Association Franco-Britannique, présidée par Isabelle FABRYCZNY, a pour objectif de développer l'amitié entre Français et Anglais en favorisant les échanges culturels et sociaux, en s'intéressant à l'histoire des pays, la langue, les traditions, la gastronomie. **Contact: 06 68 02 50 92**

Les Z'Immortels, est une association, présidée par Bruno DELANGLE, qui organise des soirées musicales pour regrouper les anciens de l'Interdite, des Bermudes et du Sombrero. Les bénéfices sont destinés à des associations caritatives. **Contact : 06 62 85 62 62 - Alclan@neuf.fr**

Se regrouper pour être plus forts !

L'Office Municipal des Sports (OMS), présidé par Raymond QUEVA, développe et coordonne l'activité sportive à Billy-Berclau en concertation avec la Municipalité et les dix-neuf associations sportives locales inscrites. L'OMS octroie une subvention à chaque club sportif en fin d'année. Des subventions exceptionnelles sont également remises pour les manifestations sportives d'ampleur. Les entraîneurs de cinq clubs reçoivent également une indemnité.

Des manifestations sont organisées par l'OMS avec les associations sportives membres. Le Bal Kubiak a encore remporté un franc succès le 11 mai avec 560 spectateurs et danseurs. La participation au Téléthon apporte chaque année un don non négligeable.

L'Office Municipal de la Culture et des Arts (OMCA), présidé par Maryline ABRIKOSSOFF, est une association qui soutient toutes initiatives tendant à promouvoir et à développer les activités culturelles et artistiques sur la commune.

L'OMCA soutient les actions culturelles des associations sur la commune, et collabore avec le service culturel de la mairie pour l'organisation de ses ateliers (théâtre, anglais, arts plastiques, poterie) et de ses expositions et manifestations (Semaine de la Langue Française et de la Francophonie, Festival de la Culture et des Arts, Portes ouvertes des Ateliers d'Artistes...).

L'association organise également ses propres manifestations comme une comédie musicale prévue dimanche 6 octobre à l'Espace F. Mitterrand et une bourse multicollections samedi 23 novembre à la salle des fêtes.

L'Office Municipal des Fêtes (OMF), présidé par Martine AUDANT, coordonne l'organisation de la vie festive en partenariat avec la Municipalité et les associations locales.

Chaque année, l'association participe à l'organisation des concours des maisons fleuries et illuminées, et donne de son temps dans diverses manifestations festives comme la fête de Noël par exemple.



Bal Kubiak



Pour remercier les responsables associatifs, la Municipalité organise chaque année un repas en leur honneur. C'est l'occasion pour les élus municipaux de témoigner de toute la reconnaissance de la population envers ses bénévoles qui donnent tant. Le prochain repas se déroulera le 1^{er} février 2014 à la salle des fêtes.

Interview de M. Le Maire



Pourquoi organiser un forum des associations à Billy-Berclau ?

Parce que la soixantaine d'associations représente un capital extraordinairement précieux pour notre village.

Cette richesse se caractérise à la fois par la diversité des services et activités proposés, mais aussi par leur grande qualité. En visitant au quotidien ces associations, je vois que des centaines de bénévoles se dévouent sans compter pour les autres. Mais la municipalité souhaite aussi mettre sa pierre à ce bel édifice, en soutenant et contribuant au développement de ces associations. Nous le faisons par exemple en leur mettant à disposition des équipements de haut-niveau, comme l'espace François Mitterrand ou le dojo Marcel Cabiddu. D'autre part, le Conseil Municipal a décidé depuis le début de son mandat, de maintenir le niveau des subventions municipales aux associations, malgré le contexte de crise économique que toutes les communes de France subissent. Le forum des associations est la continuité logique de cette politique qui vise au développement de la vie associative à Billy-Berclau.

À travers ce forum, quels sont les buts recherchés ?

Tout d'abord, il s'agit d'exprimer toute la reconnaissance de notre village à ceux qui s'investissent dans les associations. Ces hommes et ces femmes donnent sans compter de leur temps, de leur énergie et bien souvent

de leur argent pour chacun d'entre nous. Ils méritent toute notre reconnaissance. Le forum est également une formidable vitrine pour nos associations. A travers de nombreux stands et démonstrations, chacun pourra y choisir l'activité qui lui convient. Mais le forum sera aussi un événement festif grâce aux nombreuses attractions organisées par la municipalité. Enfin, ce forum sera l'occasion de se rencontrer et notamment pour les responsables associatifs d'envisager pourquoi pas de futures collaborations entre eux.

Une dernière question... avec entre autres, le marché de Noël, le bal Kubiak, les chtites foulées, les festivités du 13 juillet, Billy-Berclau attire à longueur d'année des milliers de visiteurs. Comment expliquer qu'un village de notre taille ait le rayonnement d'une grande ville ?

Billy-Berclau est une ville renommée. Nous pouvons en être fiers. Nous bénéficions d'une vraie qualité de vie qui se traduit entre autres par des activités régulières, diversifiées, de qualité et adaptées à tous. Ce résultat est le fruit d'une recette composée de plusieurs ingrédients : Tout d'abord, un vivier d'hommes et de femmes pour porter des projets ambitieux et généreux. Des équipements adaptés, polyvalents qui peuvent accueillir de nombreux événements. Et enfin, une population au rendez-vous et toujours prête à se mobiliser. De la générosité, des moyens ambitieux et un attachement fort aux valeurs humaines, voilà ce qui caractérise notre village et qui fait toute notre fierté.

Bientôt le forum des associations !

Afin de mettre en valeur l'action des bénévoles associatifs, la Municipalité organise samedi 28 et dimanche 29 septembre un grand forum des associations. **Plus de cinquante stands et multiples animations** vont s'installer à l'Espace F. Mitterrand, au Dojo Marcel Cabiddu, au Restaurant scolaire Les P'tits Gourmets et sur les parkings extérieurs.

Au programme : saut à l'élastique, exposition de voitures anciennes, parc de structures gonflables, parcours aventure, baby pédalo, promenades en calèche et en poney, taureau

mécanique, parcours cyclomoteurs, rallye énigmatique, démonstration et initiation au tir à l'arc, visite du site Chico Mendès, marches, initiation d'Air Soft, quads électriques, exposition et baptême en 2CV, démonstration par les pompiers... et des animations non stop sur scène.



Radio Plus sera également présente le dimanche sur le salon pour des reportages en direct.

N'attendez plus ! Réservez votre week-end dans votre agenda !

Des associations soutenues par la Municipalité

La Municipalité s'investit au maximum pour répondre aux besoins des associations en leur apportant un soutien au quotidien.

Soutien financier

Après en avoir fait la demande à la mairie et étude de leur dossier, le Conseil Municipal octroie aux associations une subvention annuelle communale.

Elles bénéficient également de tarifs préférentiels concernant la location de l'Espace F. Mitterrand, de la salle des fêtes et de l'Espace Loisirs. Chaque année, la première location est gratuite et les suivantes ne sont payantes que si la manifestation a un but lucratif comme un loto par exemple.



Soutien technique et matériel

Concernant les salles locatives, les services événementiel et techniques de la Commune apportent leur soutien. Les associations dont les adhérents sont âgés sont également aidés dans leur préparation de salles.

La Municipalité met à la disposition des associations des équipements de qualité pour exercer leurs activités : le dojo Marcel Cabiddu, la salle polyvalente Léo Lagrange, le complexe sportif Francis Top, la salle Auguste Delepaul rue du 11 novembre, les salles associatives derrière la mairie, etc.

Sur demande, des véhicules communaux sont prêtés pour toutes activités associatives.

Pour les besoins associatifs, un copieur noir et blanc est disponible en mairie.



Soutien médiatique

Les services municipaux apportent leur soutien concernant la communication des événements associatifs. Pour cela :

- « La vie associative », mensuel annonçant les animations organisées par les associations, est conçu, publié et distribué toutes boîtes.
- Sur demande, divers documents (affiches, invitations, dépliants, etc.) sont conçus et imprimés pour les associations. La Municipalité prend en charge la reproduction et la distribution d'affiches dans les principaux bâtiments communaux et des courriers dans les boîtes aux lettres d'habitants.
- Les rendez-vous presse, les brèves dans la presse régionale, la diffusion radio sont organisés par les services de la Mairie.
- Les événements associatifs sont annoncés sur le site Internet communal **www.billy-berclau.fr** et les réseaux sociaux
- « Les Associations en direct », rubrique du bulletin municipal « Raconte-moi Billy-Berclau », relate les faits qui se sont déroulés durant le dernier trimestre.



Retrouvez les coordonnées des associations de la commune sur le site Internet www.billy-berclau.fr et dans le nouveau guide pratique.



Geneviève BLANQUART, adjointe à la vie associative, Francine CHARLET-DUVILIER, adjointe à la culture et Bernard HUBERT, adjoint aux sports, sont à l'écoute des associations.

La gestion de la vie associative est coordonnée par le Service événementiel

Maryan LALLEMANT, responsable du service : 03 21 74 79 02 - evenementiel@billy-berclau.fr

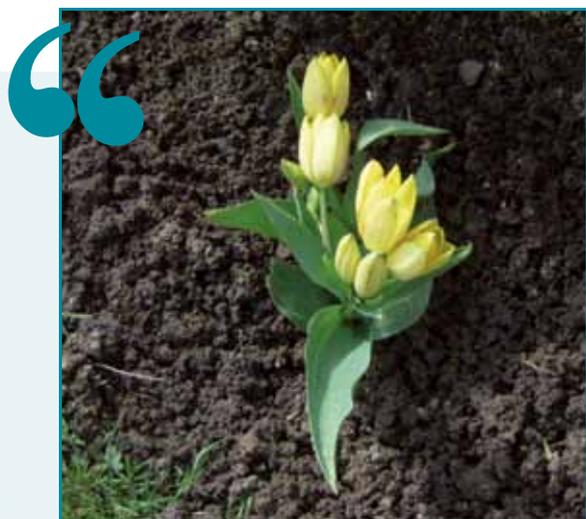
Frédéric BOURGEOIS, gestion de la vie associative : 03 21 74 76 46 - association@billy-berclau.fr





Nettoyage de printemps

Le samedi 6 avril, à l'occasion de la semaine du développement durable, le Conseil Municipal d'Enfants et quelques parents ont participé au nettoyage des sites les plus souillés de la commune. Les cinquante-quatre volontaires étaient équipés du matériel adapté à cette opération. L'objectif était de montrer aux jeunes l'importance de respecter la nature et leur ville.



Un pied de tulipe hors du commun

Combien de fleurs comptez-vous ? Après des tournesols hors normes (Billy-Berclau n°92) et un perroquet attiré par leurs graines (Raconte-moi Billy-Berclau n°96), Jean-Luc BLONDIAU a fait une autre découverte dans son jardin en avril 2013 : un pied de tulipe avec pas moins de neuf fleurs !

Un drôle de nichoir !

Malgré la pose de 104 nichoirs dans la commune (cf. Raconte-moi Billy-Berclau n°97), un couple d'oiseaux a établi son nid dans la boîte aux lettres de Didier DEMAY. Afin de ne pas les déranger, ce dernier a placé un carton pour son courrier et songe à l'achat d'une deuxième boîte aux lettres...



Merci
à nos annonceurs

La Ferme des Auges
Produits frais fermiers
légumes de saisons, laitages, œufs et viandes
site : www.everyoneweb.fr/lafermedesauges/ E-mail : lafermedesauges@gmx.fr
Parking privé : rue Pasteur 62138 Billy Berclau Tél. : 03 61 48 30 48 - 06 30 65 16 13



Fête du travail

Après un rassemblement devant la Mairie, les Médaillés du travail, l'Harmonie municipale, les enfants de l'école de gymnastique, accompagnés du Conseil Municipal, ont défilé jusqu'à la stèle du 1^{er} mai pour un traditionnel dépôt de gerbe. De retour à la salle d'honneur, Daniel DELCROIX et François BAINAS, président des Médaillés du travail, ont remis trente-deux diplômes et autant de rosettes dont cinq à l'échelon argent, treize échelon vermeil, neuf échelon or, et cinq échelon grand or.



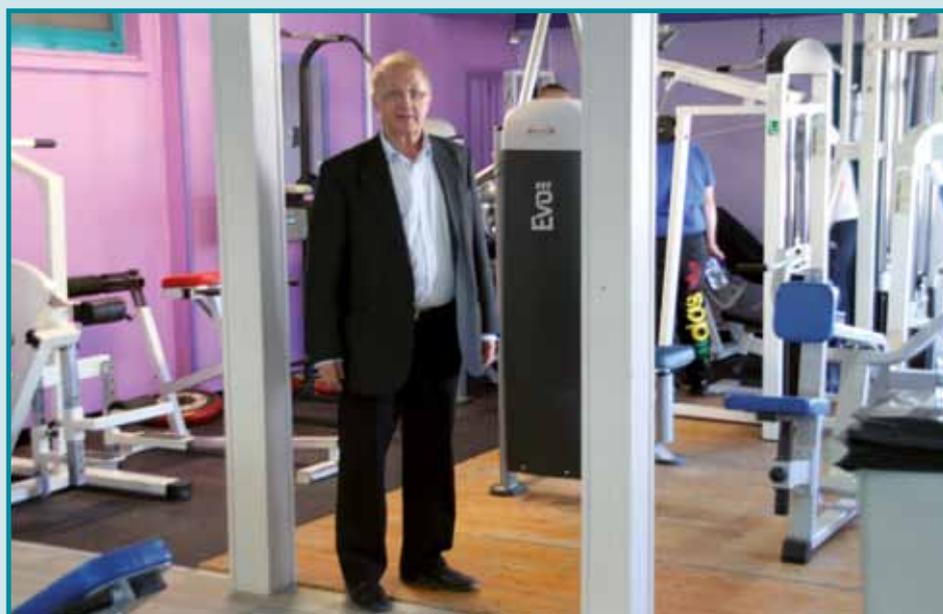
Les quatre jours de Dunkerque

Billy-Berclau a eu la chance d'être traversée le 1^{er} mai par la première étape des « Quatre jours de Dunkerque ».

La 59^{ème} édition de cette épreuve cycliste a mis à l'honneur le bassin minier. La Municipalité tient de nouveau à remercier les signaleurs bénévoles qui ont permis de n'engager aucune dépense.



Les locaux de l'Athlétic Club refaits à neuf



Des agents communaux, sous la responsabilité de Jean-Marc BLONDIAU, adjoint au Maire, et de Jean-Claude WALLEZ, directeur des Services Techniques, ont réalisé d'importants travaux dans les locaux de l'Athlétic Club : peinture, protections murales, carrelages, cloison...

Le club, présidé par Dany TACK, a équipé les salles avec de nouveaux vélos ergométrique et elliptique, et un half rack multifonctions, outil qui permet de muscler tout le corps.



Noces d'or



Samedi 13 avril, Lucile et Jean-Claude BRIQUET se sont à nouveau dit « oui » devant Daniel DELCROIX pour leurs cinquante ans de mariage.

Voyage des aînés

Mercredi 22 mai, 203 aînés de plus de 65 ans ont répondu présents à la journée, organisée par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS), au parc d'attractions Le Fleury à Wavrechain sous Faulx (entre Valenciennes et Cambrai). Après une balade dans un espace nature et la découverte des attractions, un repas spectacle fut proposé.



Don au CCAS

Thierry BROUCQSAULT, gérant du Clos de l'Abbaye, Stand de Ball-Trap, a organisé un concours au profit des personnes aidées par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). Ce don a été remis, début juillet, à Michel HENNEBELLE, adjoint à l'insertion sociale, en présence de Martine WATERLOT, adjointe au logement, et Bernard HUBERT, adjoint aux sports.



« Accueil « Parents-Enfants » »



Lors de la dernière séance de l'accueil « parents-enfants » avant les grandes vacances, vendredi 28 juin, le personnel de la ludothèque municipale a organisé une petite kermesse. Pêche aux canards, sculptures sur ballon, maquillages et château gonflable ont fait le bonheur des petits. Trente-neuf enfants accompagnés de leurs parents ou grands-parents étaient inscrits à cet atelier. L'objectif est de favoriser la socialisation de l'enfant, de le préparer « en douceur » au respect des règles de vie collective (halte-garderie, école) et de lui permettre la découverte d'activités diversifiées.



Des mamans à l'honneur !

A l'occasion de la fête des mères, dimanche 26 mai, la municipalité a accueilli six mamans dans la salle d'honneur de la mairie annexe. Ces dames, ayant eu au moins quatre enfants dont l'aîné a atteint l'âge de 16 ans, sont : Jacqueline VOLPOET (quatre enfants), Corinne DUTILLY (six enfants), Nicole MAURICE (sept enfants), Josiane BAINAS (quatre enfants), Florence DEFLESSCHOUWER (cinq enfants) et Sandrine SOMERS (cinq enfants).

Chacune a reçu un panier garni et des fleurs.



La fête des voisins



Malgré un temps frais, vendredi 31 mai, la fête des voisins a eu lieu pour sa cinquième année consécutive dans différents secteurs de la ville. Partenaire de ce grand événement, la Municipalité avait prêté des tables et des chaises à la demande des habitants. La convivialité de cette soirée a souligné le bien vivre à Billy-Berclau.



Fêtes des écoles

Une nouvelle fois, la fin de l'année scolaire a été marquée par les fêtes des trois écoles de la commune. L'Espace F. Mitterrand a accueilli les chants et les danses des enfants, organisés par les enseignants, et les kermesses mises en place par les parents d'élèves. Ces après-midis étaient également l'occasion pour la Municipalité de remettre des dictionnaires aux élèves qui entrent au collège.



École maternelle C. Debussy



École J. Jaurès



École J. Poteau



M^{me} DEMARQUE de l'école J. Jaurès et M^{me} LIENARD de l'école J. Poteau ont obtenu leur changement d'affectation pour la rentrée de septembre.



Festival de la Culture et des Arts

Du 21 au 29 juin, le service culturel de la mairie a renouvelé son Festival de la Culture et des Arts. Fête de la musique, rétrospection de l'exposition « Portraits de femmes », vernissage avec les trois écoles de la commune, représentations de la « Fée des doudous » par la Compagnie Anngueleia Spectacles et de « L'Elixir de la Saint Glinglin » par la Compagnie La Belle Histoire, restitution des ateliers slam avec la Générale d'Imaginaire, résultats des rallyes lecture, représentations finales des ateliers théâtre... Un programme qui a été apprécié par plus de 1000 personnes.

Le Festival a été clôturé par l'inauguration du mur d'expression libre situé derrière l'Espace F. Mitterrand. Thomas WALLEZ et une vingtaine d'artistes graphes professionnels ont dévoilé leur savoir-faire à travers différentes techniques visuelles.



Des accueils de loisirs bien appréciés !



Cet été, 281 enfants en juillet (98 en centre maternel et 183 en centre primaire) et 210 en août (74 en centre maternel et 136 en centre primaire) étaient inscrits aux accueils de loisirs. Les plus petits ont profité des thèmes variés proposés par les animateurs tandis que les primaires ont apprécié les projets d'animation et sorties. Les enfants ont pu bénéficier des équipements de la commune. Des séjours en camping à Ambleteuse et à Brèmes-Ardres étaient au programme.

Le Centre Municipal d'Animation Jeunesse (CMAJ) a également accueilli entre 40 et 50 jeunes par jour. Un séjour à Hossegor dans les Landes en juillet et à Valloire en Haute Savoie en août ont enchanté les adolescents.



D'autrefois à aujourd'hui



Cliché pris à Billy entre 1950 et 1960 à l'occasion de la ducasse (actuellement aux feux tricolores à côté de Simply Market). Il s'agit d'un mariage à chabot, vieille tradition régionale qui consistait à simuler un mariage avec des personnes déguisées. A cet époque, il y avait un tilleul (qui a servi de point de repère aux Allemands pour les cartes d'État-Major durant les deux guerres mondiales) et une chapelle (qui fut déplacée au cimetière de Billy pour créer l'axe menant à la Roseraie).
Tous nos remerciements à M^{me} Émilienne ROUSSEAUX de nous avoir transmis cette photo.

Informations sur les professionnels de Billy-Berclau

Raconte-moi Billy-Berclau vous tient informés de toute installation de professionnels, et évènements spéciaux (déménagement, inauguration, changement de propriétaire...)

Je2piste

Yannick BOULANGUE, ancien animateur du Centre Municipal d'Animation Jeunesse et des accueils de loisirs de Billy-Berclau, et son associé, Steven GILLES, ont créé « Je2Piste »

Présentation de leur société par un jeu de questions-réponses :

En quoi consiste Je2Piste ?

Nous encadrons et animons des rallyes pédestres conçus autour de faits historiques pour les enfants ou les adultes. Le principe est de répondre à des énigmes pour trouver « un trésor » tout en découvrant le patrimoine de notre région. C'est un travail de repérage en équipe. Il faut être au minimum vingt participants pour que « l'aventure » soit amusante. En dessous de ce quota, nous proposons d'intégrer un rallye déjà ouvert sur notre site Internet : www.je2piste.com

Où se déroule les rallyes ?

Les parcours pédestres ont lieu dans de nombreuses villes du Nord - Pas-de-Calais. Un parcours « Flandre », motorisé, permet de faire un détour par la Belgique.

Est ce que vous proposez d'autres animations ?

Oui, nous proposons un parcours dans un labyrinthe de 56 m², une activité avec des jeux en bois géants, une course d'orientation ludique sur la base de loisirs de Wingles - Douvrin - Billy-Berclau avec des énigmes et des jeux d'adresse, des rallyes personnalisés pour un anniversaire par exemple... et depuis avril, un jeu de piste « Nature », pour les enfants de 6 à 14 ans, avec la découverte des fruits, des légumes et des animaux.

Qu'aimeriez-vous dire aux Billy-Berclausiens ?

Venez découvrir notre région par nos circuits avec des activités ludiques et éducatives. Nous sommes motivés pour vous faire vivre une grande aventure dont vous serez le héros !

Contact : Yannick BOULANGUE

y.boulangue@je2piste.com - 06 63 34 13 68

Steven GILLES

s.gilles@je2piste.com - 06 60 82 47 98





Signalisation horizontale et verticale
Glissières de sécurité
Mobilier urbain - Jeux et sols souples
70, avenue Jean Jaurès
62800 LIÉVIN
Tél. 03 61 57 01 20 - Fax 03 21 45 32 09



ÉCONOMIES D'ÉNERGIES ET ÉNERGIES RENOUVELABLES
CHAUFFAGE, CLIMATISATION, TRAITEMENT D'AIR

- CONCEPTION, INSTALLATION, RÉNOVATION
- MAINTENANCE MULTITECHNIQUE
- EXPLOITATION, GESTION DES ÉNERGIES

VOTRE PARTENAIRE DANS LE NORD PAS DE CALAIS
142, rue du Général de Gaulle - 59139 WATTIGNIES - Tél. 03 20 95 12 12

Ingénierie routière - Assainissement - Adduction d'eau - Étaiement - Réseaux - Assistance



Tél. 03 21 45 49 49
Fax 03 21 45 49 45
cabinet.semotec@orange.fr

9, Rue J. Bedart - BP 27
62801 LIEVIN Cedex

Ingénierie
CABINET D'ETUDES ET MASTRISE D'OEUVRE TECHNIQUE



TEMPS LIBRE VACANCES
L'Évasion en permanence

Association de loi 1901, partenaire de la ville dans le cadre de séjours hiver, été et classes transplantées
sise 4 rue Delcroix 62880 PONT A VENDIN



Zoom sur...

La Fête Nationale à Billy-Berclau

Le 13 et 14 juillet, la Commune fut animée par de nombreuses festivités.



Retour en images...



Les bonnes affaires du 13 juillet se trouvaient au marché aux puces de la rue du Général de Gaulle



Les structures gonflables et les jeux en bois ont fait le bonheur des enfants.



Les courses de lapins les ont également bien amusés



En soirée, nous étions plus de 4000 à apprécier le talent de...



Les Médaillés du travail en ont régalé plus d'un avec leur barbecue party





Séoy



Jonathan



Génération Disco



et, bien entendu, de Keen'V !

Le spectacle fut suivi du traditionnel feu d'artifice avec un « best of Keen'v »



Le lendemain, le flashmob organisé par les Cytises a continué à nous faire bouger.

SOCIETE FERMETURE ALUMINIUM



SFAL
Menuiseries Alu, Acier, P.V.C.
Cintrage, Portails, Clôtures
Soudures tous types

13, rue Paul Langevin
62138 BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 40 13 99
Fax 03 21 40 48 88
sfal.hereng@wanadoo.fr

ATTILA 
SYSTEME
LE SPÉCIALISTE DES TOITURES

www.attila-systeme.fr
Réparation - Nettoyage

Agence du Nord
241, rue Gabriel Péri - 62410 WINGLES
03 21 37 08 42

Boulangerie - Pâtisserie
PAINS SPÉCIAUX Aux Délices
D'Autrefois

Ouvert tous les jours sauf le lundi

125, rue du Général de Gaulle
BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 37 31 81

VOTRE PUBLICITE
ici
en 2012

Contactez
dès maintenant
Bayard Service Régie
☎ 03 20 13 36 70

IT - FACIL 
services

50 %
de réduction
ou de
crédit d'impôts

Dépannage informatique
Particuliers et Professionnels

Contactez - nous pour en savoir plus :
03 21 40 27 30
06 23 89 80 05
Visitez notre site web :
www.it-facil.fr

i Infos et brèves

Bourses communales

Pour les élèves scolarisés à partir de la 6^{ème} : Vous pouvez déposer en mairie avant le 1^{er} octobre 2013 les certificats de scolarité pour l'année scolaire écoulée (2012/2013) accompagnés d'un Relevé d'Identité Bancaire.

Revenu Minimum Étudiant

Les étudiants poursuivant des études supérieures peuvent retirer un dossier RME au CCAS ou en Mairie à partir de septembre. Pour recevoir cette aide exceptionnelle, l'étudiant doit résider dans la commune depuis au moins deux ans et avoir obtenu le baccalauréat. Une aide complémentaire est également versée aux étudiants qui sont dans l'obligation de prendre un logement sur le lieu de leurs études.

Colis de Noël

Afin que les enfants billy-berclausiens scolarisés en dehors de la commune puissent bénéficier d'un colis de Noël, veuillez vous présenter en mairie début décembre pour les inscriptions.

Encombrants

La prochaine collecte aura lieu **mardi 12 novembre.**

Verre

Comme partout en France, des colonnes d'apport volontaire réparties dans différents secteurs de la ville sont à votre disposition : Place rue du 8 mai, Grand place, rue du 11 novembre (après le giratoire), rue Charles Gounod/Beau Marais, rue du Bois, Centre Municipal d'Animation Jeunesse (CMAJ), Espace F. Mitterrand, MAPAD, devant l'école Maternelle C. Debussy, rue Jean Jaurès, rue Guy Mollet, Parking de Simply Market.

Garage de la Porte des Flandres (GPF)



Garage PEUGEOT GPF

Stock permanent de + 100 VO

Atelier Mécanique Toutes Marques

Rue Elsa Triolet - 62138 AUCHY-LES-MINES
Face au CC CARREFOUR

03 21 63 18 70

Dépannage 24h/24 - 7j/7
Tél. 03 21 43 25 39



Web : gpf-automobiles.fr



Etablissement créé en 1930

174 rue du Général de Gaulle
62138 BILLY BERCLAU
Tél. 03 21 79 87 31



Société Civile Professionnelle
Olivier TAFFIN
Géomètre-Expert



Assurer à votre projet et votre propriété
les garanties que vous attendez

www.geometre-taffin.com

Nord Pas-de-Calais
LA BASSEE CARVIN
Tél : 03.20.29.02.70 Tél : 03.21.40.63.32

Entreprise - Médico-social - Scolaire - Santé - Traiteur



ZA Les Portes du Nord - 62820 LIBERCOURT
Tél. : 03.21.08.90.00 - Fax : 03.21.08.90.01
info@dupont-restauration.fr
www.dupont-restauration.fr



TRAVAUX PUBLICS

ZA du Bois Rigault Sud
2, rue de l'Europe - LENS
Tél. 03 21 67 03 40 - Fax 03 21 43 09 34

L'ART SIENNE
L'Art d'Imprimer

Votre imprimeur

ÉCO-RESPONSABLE

www.artesienne.com

Rue François Jacob - B.P. 99 - Z.I. De l'Alouette - 62800 Liévin
Tél. : 03 21 72 78 90 - Fax : 03 21 72 78 91

Voyages **Delelis**

69, rue du 11 Novembre 1918
62138 Billy-Berclau

☎ 03 21 40 17 01 - Fax 03 21 37 10 85
www.voyagesdelelis.fr



Raconte-moi Billy-Berclau
Bulletin municipal d'informations
Directeur de publication : D. DELCROIX
Comité de rédaction :
D. DELCROIX, F. CHARLET-DUVILIER, A. LESAGE,
Y. RENONCOURT, B. MALBRANQUE, O. BRIDOUX, V. GAZO,
A. LAGADEC
Conception, mise en page et impression :
Imprimerie de la Centrale Lens
Crédit photographique : F. CHARLET-DUVILIER, S. WEBER

